



**Alcalde**  
David J. Kaptain

**Consejo Municipal**  
Corey D. Dixon  
Dustin R. Bueno  
Rosamaria Martínez  
Tish S. Powell  
Carol J. Rauschenberger  
Toby Shaw  
F. John Steffen  
Steven F. Thoren

**Gerente de la Ciudad**  
Richard G. Kozal

Noviembre 14, 2022

**Asunto:** CONVOCATORIA DE REUNIONES DE INFORMACIÓN PÚBLICA  
PROGRAMA DE REEMPLAZO DE LÍNEA DE SERVICIO DE AGUA CON PLOMO -  
MEJORAMIENTOS DEL AÑO 2

**Para:** Propietarios seleccionados con líneas de servicio de agua de plomo

La Ciudad de Elgin llevará a cabo dos reuniones de información pública para discutir el reemplazo de las líneas de servicio de agua con plomo en su área. Una reunión será virtual y la otra será presencial.

**Fechas y horarios de las reuniones**

**Lunes 28 de noviembre de 2022 a las 6:00 P.M. (reunión virtual)**

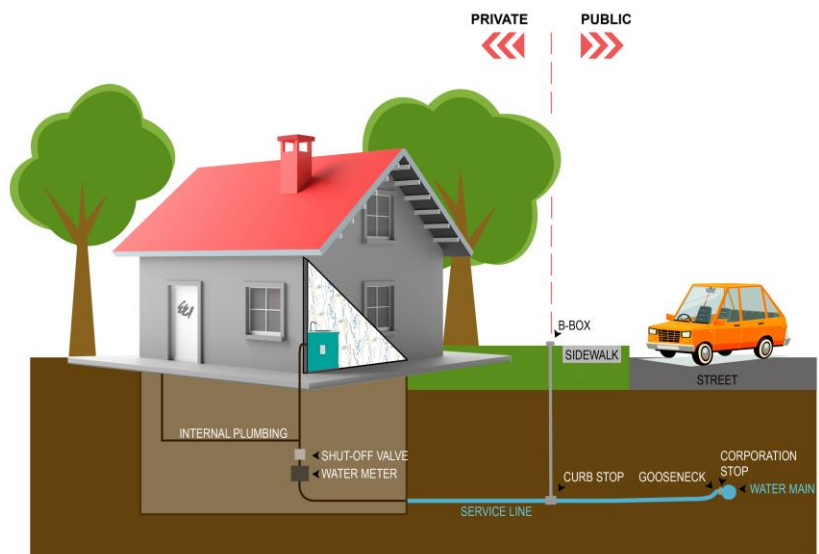
**Jueves 15 de diciembre de 2022 a las 6:00 P.M. en el Heritage Ballroom, 100 Symphony Way**

Las reuniones no son obligatorias, pero se recomiendan para cualquier persona que tenga preguntas sobre el proyecto. Ambas reuniones abarcarán la misma información; Por lo tanto, no es necesario asistir a ambas reuniones. Además, la reunión virtual se grabará y estará disponible para su visualización en el sitio web de la Ciudad después del evento.

**Resumen del proyecto:**

Usted está recibiendo este aviso porque su propiedad está ubicada dentro de la siguiente fase del programa de reemplazo de línea de servicio de agua con plomo de la Ciudad. El programa incluye reemplazar la línea de servicio de la tubería principal de agua de la Ciudad a su medidor de agua dentro de su hogar. Todo el trabajo será coordinado y pagado por la Ciudad.

Además de su servicio, la Ciudad ha identificado aproximadamente 850 líneas de servicio de agua con plomo destinadas a ser reemplazadas en el 2023 **sin costo a los dueños de propiedad**. La Ciudad está buscando activamente fondos de la Agencia de Protección Ambiental de Illinois (IEPA) para pagar el proyecto, además de usar fondos de la Ley del Plan de Rescate Americano (ARPA).



Le recomendamos encarecidamente que asista a la reunión de información pública para conocer los detalles del proyecto y los elementos críticos en los que cada propietario deberá participar con respecto al reemplazo de su línea de servicio de agua con plomo. **Para acceder a la reunión virtual del lunes 28 de noviembre de 2022, visite:**

<https://tinyurl.com/bddeevv6>

Durante la reunión virtual podrá proporcionar comentarios y hacer preguntas. Un traductor de inglés a español estará presente en ambas reuniones.

Si no puede asistir a las reuniones y desea enviar un comentario, comuníquese con el Centro de contacto de Elgin 311 al 3-1-1 (o al 847-931-6001 si está fuera de Elgin) o envíe un correo electrónico a [elgin311@cityofelgin.org](mailto:elgin311@cityofelgin.org) con cualquier pregunta o inquietud. La información también se puede encontrar en línea en [cityofelgin.org/lead](http://cityofelgin.org/lead).

La construcción del proyecto está programada para comenzar en la primavera de 2023. Para que la Ciudad y su Contratista ingresen a su propiedad para reemplazar su servicio, el dueño de la propiedad deberá otorgar permiso mediante la ejecución de un Acuerdo de Servidumbre de Construcción Temporal (TCE). Se adjunta un boceto del Acuerdo de TCE para su revisión únicamente. **El Acuerdo de TCE debe llenarse y firmarse electrónicamente en línea en el siguiente enlace.** El Acuerdo de TCE solo se proporcionará en inglés, si es necesaria una traducción, comuníquese con 311 para obtener ayuda. El Acuerdo de TCE solo debe ser completado por el dueño de la propiedad. Los inquilinos deben compartir esta información con el dueño de la propiedad (una copia de esta carta se ha enviado por correo a la dirección postal del propietario en el archivo).

Esta oferta para reemplazar su línea de servicio sin costo para usted (valor estimado = \$ 13,000) es una oferta única ya que esta oportunidad puede no estar disponible en el futuro. Si tiene preguntas o no puede acceder al Acuerdo de TCE en línea, comuníquese con el Centro de Contacto de Elgin 311 al 3-1-1 (o al 847-931-6001 si está fuera de Elgin) o [elgin311@cityofelgin.org](mailto:elgin311@cityofelgin.org) para obtener ayuda.

**Ejecute el Acuerdo de TCE en [Cityofelgin.org/tce](http://Cityofelgin.org/tce) a más tardar el 16 de enero de 2023.**

Sinceramente,

CIUDAD DE ELGIN



Eric Weiss, P.E.  
Director de Agua

Cc: Mike Pubentz, Ron Rudd – Ciudad de Elgin  
Comunicaciones Policiales  
Elgin 311